

## ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

|              |     |
|--------------|-----|
| Ετησίαν...   | 15. |
| Εξαμήνιος... | 8   |
| Ετησίαν...   | 20. |
| Εξαμήνιος... | 12. |

Αι συνδρομαί γίνονται δεκταί εις χρυσόν, διεθνείς ταχυδρ. επιταγάς, και γραμμάτια της βουλγαρικής τραπεζής δι' επιστολής επί συστάσει

Τά γραφεία της «Οδησού» εν τῇ Α. τμήματι ἀριθ. 534.

Αι συνδρομαί προπληρώνονται

# ΟΔΗΣΟΣ

ΕΚΔΙΟΤΑΙ ΤΕΤΑΡΤΗΝ, ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ, ΚΑΙ ΚΥΡΙΑΚΗΝ.

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΚΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΣΥΝΤΑΚΤΗΣ X. Α. ΛΑΜΠΡΙΔΗΣ

Διὰ πάσαν αἰτησιν ἀπευθυντέον: A la direction du journal «Οδησός».

## ΤΙΜΑΙ ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΕΩΝ

|          |               |             |
|----------|---------------|-------------|
| Ἐν τῇ Α. | πρῶτος στίχος | 1 λῆδον     |
| Ἐν τῇ Β. | »             | 80 ἑκατοστά |
| Ἐν τῇ Γ. | »             | 40 »        |
| Ἐν τῇ Δ. | »             | 20 »        |

Διὰ διαρκείας ἀγγελίας γίνονται ὑπὸ ἑτέραι συμφοραί

Τὰ πρὸς τὴν «Οδησὸν» ἀποστέλλόμενα χειρόγραφα δὲν ἐπιστρέφονται διότι δὲν εἰσὶν ἐνυπόγραφα καὶ ὁμολογῶσι τὸν τόπον τῆς προελεύσεως, διότι ἄλλως δὲν λαμβάνονται ὑπ' ὄψιν.

Φύλλον τοῦ παρελθόντος ἔτους τιμᾶται 3 λῆδων.

Ἐκαστον φύλλον τιμᾶται 20 ἑκ.

## ΝΟΜΟΣ

## ΠΕΡΙ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΕΩΣ.

(συνέχεια ἐκ τοῦ ἀριθ. 71).

ΑΡΘΡ. 79. Ἡ διεύθυνσις τοῦ σχολείου ὑπὸ διδακτικὴν καὶ πειθαρχικὴν σχέσιν ἀνατίθεται εἰς αὐτὸν τὸν διδασκαλὸν ἢ εἰς τὰ σχολικὰ συμβούλια ὑπὸ τὴν προεδρείαν τοῦ ἀρχιδιδασκάλου.

ΑΡΘΡ. 80. Εἰς τὸν διδασκαλὸν ἀπαγορεύεται νὰ ἀσχολεῖται εἰς ἀσυμβιβαστοὺς πρὸς τὴν ἀποστολὴν αὐτοῦ ἐργασίας, μὲ ἐμπόριον, ἢ ἄλλην βιοτεχνίαν, ἢ νὰ ἀναλαμβάνῃ οἰανδήποτε δημοτικὴν ἢ κυβερνητικὴν ὑπηρεσίαν, τῇ ἐπιτρέπεται ὅμως νὰ ἴναι ψάλτης ἐκκλησίας.

ΑΡΘΡ. 81. Οὐδεὶς διδασκαλὸς δύναται δ' ν' ἀφήσῃ τὸ σχολεῖον διαρκούντος τοῦ σχολικοῦ ἔτους. Ἐξαιρεῖται ἡ περίστασις ἀσθενείας ἢ ἡ ἐκτέλεσις καθήκοντος πολιτικοῦ ἢ πρὸς τὸ κράτος.

Ἡ παράβασις τοῦ παρόντος ἀρθροῦ τιμωρεῖται διὰ προστίμων 100—1000 φρ. ὑπερ ἐπαγγέλλεται τὸ Σχολικὸν συμβούλιον τοῦ νομοῦ.

ΑΡΘΡ. 82. Αγαποὶ διδάσκαλοι δὲν δύνανται νὰ παραδίδωσιν ἐν ταῖς ἀνωτέραις τάξεσι τῶν προκαταρκτικῶν παρθεναγωγείων.

ΑΡΘΡ. 83. Εἰς τοὺς διδασκάλους οἵτινες δὲν ἐκπληροῦσι τάκτικώς τὰ χρέη αὐτῶν γίνεται ὑπόμνησις ἐκ μέρους τοῦ ἐπόπτου καὶ δίδονται αἱ ἀναγκαῖαι συμβουλαί. Ἐὰν βεβαιωθῇ ὑπὸ τῆς ἐφορίας τῶν σχολείων ἢ ὑπὸ τοῦ ἐπόπτου ὅτι οἱ διδάσκαλοι συχνὰ ἀμελοῦσι τὰ καθήκοντα αὐτῶν, ἀναφέρονται εἰς τὸ Ὑπουργεῖον πρὸς παῖσιν αὐτῶν ἐκ τῆς θέσεως ἣν κατέχουσιν ἐν τῇ δήμῳ ἢ καὶ πάσης ἄλλης ἐν τῇ νομῷ.

ΑΡΘΡ. 84. Δι' ἐπίμονον ἀμέλειαν, διὰ τὴν μὴ ἐκπλήρωσιν τῶν σχολικῶν νόμων καὶ κανονισμῶν, δι' ἀπειθειαν, διὰ ταραχὰς καὶ οἰνοφλυγίαν οἱ διδάσκαλοι παύονται προσωρινῶς ἢ διαρκῶς.

ΑΡΘΡ. 85. Αποκλείονται τῆς ἐξακρίσεως τοῦ διδασκαλικοῦ ἐπαγγέλματος τὰ πρόσωπα, τῶν ὁποίων ἡ ἀνικανότης εἶναι ἀποδεδειγμένη καὶ ἡ ἀνθηκότης καταφανής, ἢ κατεδικάσθησαν δι' ἐγκληματικὰς πράξεις ἐπαγομένης φυλάκισιν πλέον τῶν τριῶν μηνῶν.

ΑΡΘΡ. 86. Αἱ ποιναί, αἵτινες προβλέπονται εἰς τὰ ἀρθρ. 84 καὶ 85 ἐπιβάλλονται ὑπὸ τοῦ ἐπὶ τῆς Ἐκπαιδεύσεως Ὑπουργείου ἐπὶ τῇ βάσει τῶν γνωμοδοτήσεων τῆς Εφορείας ἢ τοῦ Ἐπόπτου, ἀφοῦ προηγουμένως ληφθῇ καὶ ἡ γνώμη τοῦ σχολικοῦ συμβουλίου τοῦ νομοῦ, ἐνώπιον τοῦ ὁποίου τὸ κατηγορούμενον ἄτομον, δύναται νὰ ἐμφανισθῇ, ἐὰν θέλῃ ὡς ὑποβάλλῃ τὰς δικαιολογίας αὐτοῦ.

Ἡ διεξαχθεῖσα ἐργασία ἀποστέλλεται πρὸς ἐκδίκασιν μετὰ τῆς γνώμης τοῦ συμβουλίου, εἰς τὸ Ὑπουργεῖον.

(ἑπεται συνέχεια.)

## Η ΜΗΤΗΡ ΝΟΒΕΛΛΑ

(Ἐκ τῶν τῆς Κάμεν Σόλβας)

Ἐν παρομοίᾳ ἀπονενοημένη ἀγανία εὐρίσκετο καὶ ἡ ἀνδρείου Στεφάνου μήτηρ. Αὐστηρῶς καὶ ὑπερηφάνως καθημένη παρὰ τὴν νεαράν τοῦ υἱοῦ αὐτῆς σύζυγον ἱλαρὰ ἄρᾳνος, τοὺς ὀφθαλμοὺς ἐπὶ τοῦ πεδίου τῆς μάχης ἐναγώνως ἐξηκόντιζεν! Ὑπὸ τὰς μελαίνας καὶ θυμοειδεῖς ὀρρεῖς, δύο φλογεροὶ ὀφθαλμοὶ ὑπέλαμπον, οἵτινες μετὰ τῆς ὀλίγον προεξεχούσης ρινός, ἐδίδον ἐν συνόλῳ εἰς τὸ πρόσωπον αὐτῆς πλήρη εἰκόνα ἀετῶδους ὄψεως. Πέπλος ἐκ τῶν πολυτιμωτέων μεταξίνων ὑφασμάτων ἀμρεκάλυπτε τὴν πλουσίαν καὶ σεβασμίαν κόμην, μετὰ μέρος τοῦ προσώπου. Ενδεδυμένη βασιλικῶς, ἐκάθητο ἀκίνητος ἀπὸ πρωΐας μέχρι βαθείας νυκτός διψαλέα καὶ ἄσιτος, τὸ ὄξυ καὶ ἀετῶδες βλέμμα ἀδιαλείπτως ἐπὶ τοῦ πεδίου τῆς μάχης περιφέρουσα. Ἐπὶ ὅτε ἐπιθέτουσα τὴν χεῖρα προστατευτικῶς ἐπὶ τοῦ ὤμου τῆς νεαρᾶς συζύγου τοῦ υἱοῦ ὡς ἐγκαρδιώση καὶ ἀνακουφίσῃ τὴν ἀδιάπτωτον θλίψιν αὐτῆς. Ἡ εὐσταθὴς ἀλλὰ καὶ πλήρης στοργῆς φωνὴ ταύτης ἐνεφύσα μὲν τὴν δέουσαν ἀνακούφισιν εἰς ἀπαρηγόρητον σύζυγον ἐπὶ τινα χρόνον, ἀλλ' εἰς μάτην! ἡ τύχη τῆς μάχης ἐν ἀπελπιστικῇ καὶ κρίσει καταστάσει διατελοῦσα, ἀτέκλινεν ὑπὲρ τῶν ἐχθρῶν προφανῶς, οἵτινες μικρὸν ἐπὶ μικρὸν, πλησιάσαντες ἀλλήλους συνεπλάκησαν ἐκ τοῦ συστάδην, τοῦ δυσμοῖρου Στεφάνου ἐγκαταλειφθέντος μόνου, ἀνευ τῆς ἐλαχίστης ὑπερασπίσεως...

— Μητέρα μου, τότε ἀνακράζει ἡ νεαρά πυργοδέσποινα, ὁλοῦζουσα σπαραξικαρδίως, θά τὸν ρονεύσωσι...

— Ὁ υἱός μου, πρὶν ἢ ἐπέλθῃ νύξ, θά νικήσῃ! ἀπήντησεν ἡ Σπαρτιάτις μήτηρ.

Ἡ ἀποφασιστικότης μετ' ἧς ἐξηνέχθησαν οἱ ἔντονοι οὔτοι καὶ ὑπερήφανοι λόγοι, συνέσχον τὰ δάκρυα τῆς νεαρᾶς γυναίκος. Πλὴν ὁ ἀγὼν ὁλοῦν ἐκραταιοῦτο.

Ὁ τόσῳ παρηγορητικὸς ἥλιος, ἐπαυσε πλέον φατίζων ἐπὶ τοῦ πεδίου τῆς μάχης. Ἠρξάτο πανταχόθεν ἐκχυνόμενος ὁ μελανὸς πέπλος τῆς νυκτός· σκότος βαθὺ καὶ ζοφῶδες ἐκάλυψε τὸ πᾶν· οὐδὲν σημεῖον τοῦ ὀρίζοντος διακρίνεται. Αἱ δύο γυναῖκες, ὅλαις δυνάμειν ἐνέτεινον τὸ οὖς πρὸς τὰς σπαραξικαρδίους φρικαλεότητας τῆς μάχης, ἀναμένουσιν ἀγωνιωδῶς τὴν ἐκβασιν, ὅτι ἔβανθεν τοῦ φρο-

νίου ἠκούσθη καλπασμὸς ἵππου σταθμεύοντος πρὸ τῆς θύρας καὶ μετὰ τινα χρόνον ἰσχυρὸς θόρυβος ἐπακολουθήσας.

— Μητέρα μου, ἰδοὺ ὁ Στέφανος, οὗτος εἶναι ἐπιτρέψόν μοι νὰ τῷ ἀνοίξω τὴν εἰσοδον.

Ἀλλ' ἡ γράϊα γυνὴ βιαίως ἀνεχαίτισε τὴν ἡγεμονίδα, ἐπιτάξασα αὐτὴν σιγῇ καὶ ἐξελεθούσῃ μόνῃ...

— Τίς θορυβεῖ; Ἠρώτησεν ἐνδοθεν τῶν θυρῶν κεκλεισμένων.

— Στέφανος ὁ υἱός σου.

— Ὁ υἱός μου! Τίς εἰς ξένη, ὑπέλαβεν, ὅστις ζητεῖ νὰ ἐξαπατήσῃ καὶ βιάσῃ τὸ ἄστυλόν τοῦ υἱοῦ μου;

— Μητέρα μου, ἀνοίξόν μοι, ἐγὼ εἶμι, ὁ υἱός σου ἡγήθης! Οἱ Τούρκοι μὲ διώκουσιν! Αἱ-πληγαὶ μου μὲ ἐξήντησαν!

— Ὁ ὁμιλῶν μοι δὲν δύναται νὰ ἴναι υἱός μου, ἀλλὰ ξένος τις... ἄγνωστος. Ὁ υἱός μου ἐπιστρέφει πάντοτε νικητὴς. Οὗτος μακρὰν ἡμῶν ἐντεύθεν διώκει διὰ τῆς στιβαρᾶς καὶ γενναίας αὐτοῦ χειρὸς τοὺς ἐχθροὺς ἐκ τοῦ ἐδάφους τῶν. Πλὴν σὺ, νέε ξένη, ἄστις-μοι πρόξενος βαθείαν θλίψιν, ἀρεὰ καὶ οὐνεῖδος αὐτοκαλοῦσενος υἱὸς μοι γίνωσκε καλῶς τοῦτο: δὲν θά εἰσέλθῃς πώποτε ἐντὸς τοῦ φρουρίου ἐὰν δὲν ἐπιστρέψῃς φέρων μοι τὴν νίκην, ἀλλὰ καλὸν ὑπόμεινον ἐν τῷ πεδίῳ τῆς τιμῆς τὸν ἐνδοξὸν θάνατον, τότε θέλεις θεωρηθῇ υἱός μου, καὶ τὸν τάφον σου εὐλαβῶς θέλω κοσμήσῃ δι' ἀνθέων ἀρθάρτων.

(ἑπεται συνέχεια.)

Νότιος.

## ΠΡΟ ΤΟΥ ΝΕΟΥ ΕΤΟΥΣ.

Καίτοι πολλάκις περὶ τούτου μὴ ἔχεν ἐπιστήσῃ τὴν προσοχὴν μοι ὁ ὑπὸ πρέτης μου, οὐχ ἦτον ἐγὼ ἐπὶ τοσοῦτον εἶχον ἀποτυφλωθεῖ ἐκ τῶν καλλωνῶν τῶν Σειρήνων τῶν Chantant ὥστε δὲν παρήλθε χρόνος πολὺς ὅτε αἱ ἀλλεπάλλοι ζημίαι, ἃς ἐκάστοτε παρουσιάζον τῷ ἐπιστάτῃ μου, ἠνάγκασαν αὐτὸν ὡς μὲ ἀποβάλλῃ ἐκ τοῦ κατὰ στήματός του!

Ἐξήλθον λοιπὸν ἀνευ χρημάτων, ἐπομένως καὶ ἀνευ ὑπολήψεως καὶ φίλων. Μόλις τότε συνελθὼν ἐγνώησα τὸ λάθος ὅπερ διέπραξα ἀρνηθεὶς τὴν χεῖρα τῆς Μαριάννης. Τὸ φύλλον τῶν Chantant δὲν μὲ ἐγνώριζε πλέον. Οἱ διάφοροι παράσιτοι μοι φίλοι, οἵτινες ἄλλοτε ἡγείροντο ἐπὶ τῇ παρουσίᾳ μου προσφέροντές μοι τὴν πρωτοκαθεδρίαν μετὰ χλευασμοῦ ἤδη μὲ ἐβλεπον. Αὐτὴ δὲ αὐτὴ ἡ προτέρα μοι πιστὴ δῆθεν φίλη Λιλή, ἥτις οὐχὶ σπανίως μοι ἀρκίζετο

ὅτι ἦτον ἐτοίμη τὸ πᾶν νὰ θυσιάσῃ ὑπὲρ ἐμοῦ, μὲ περιεφρόνει καὶ ἀπέφενγε τελείως τὴν συναναστροφήν μου. Τί ἔδει λοιπὸν νὰ πράξω! Εἰς ποῖον νὰ προστρέξω; Ἐντὶ ἀπελπισίᾳ μὴ ἀπεφάσισα ὅπως ἐπανελθὼ εἰς Καν(ν)πολιν, πέσω πρὸ τῶν ποδῶν τῆς Μαριάννης, παρακαλέσω αὐτήν, ζητήσω συγγνώμην, ὑπενθύμιασιν τὸν παρελθόντα ἐμοῦ ἔρωτα καὶ ὅρκον καὶ πείσας αὐτὴν ἀναλάβω πάλιν τὴν πρόπονσαν θέσιν. Καὶ ὄντως ἐντὸς ὀλίγου χρονικοῦ διαστήματος ἐπιστρέψας εἰς Καν(ν)πολιν ἐσκεπτόμην τίνι τρόπῳ νὰ παρουσιασθῶ πρὸ αὐτῆς. Αὐτὴ, ἔλεγον, εἶναι εὐγενής, εὐαίσθητος θέλει μὲ συγχερήσει καὶ πάλιν θέλει μὲ ὑποδεχθῇ. Ἡ Μαριάνθη κατὰ τὸ δίστημα τοῦτο αἰ πάντα εἶχε μάθει περὶ ἐμοῦ. Εἶχε μάθει τὴν διαφθοράν μου μετὰ τῶν ἐλβετιῶν ἐκείνων ὄντων. Εἶχε μάθει τὴν ἀποβολὴν μου ἐκ τοῦ καταστήματος, τὴν ἀερρίαν μου, τὰ πάντα ἐν γένει λεπτομερῶς, δι' ἃ ἐλυπεῖτο μὲν ἐγκαρδίως, ἀλλὰ δὲν εἶχε τὴν ἱκανότητα νὰ μὲ ἀποσύρῃ ἐκ τοῦ βοδόρου τοῦτοιο ἢ διαφθοράς. Μὲ ἠγάπα ἐπὶ, οὐχὶ ὅμως τὸν ἐν Γαλλίᾳ διαφθαρέντα ἀλλὰ τὸν ἐν Χάλκῃ μαθητὴν. Βλέπουσα δὲ ὅτι ἦτο ἡ δύνατος πλέον ἢ πραγματοποιήσας τῶν ποτὲ ὀνείρων αὐτῆς, διότι ἐθεώρει ἀδύνατον νὰ ὑποσχεθῇ τὴν χεῖρα τῆς νέῃς ὡς ἐξ ἀνάγκης μετανοήσαντι, ἐπειδὴ δὲ ὑπῆρχε μεγίστη ἀνάγκη καταλλήλου προσώπου πρὸς διεύθυνσιν τῶν ἐμπορικῶν ἐργασιῶν τοῦ πατρὸς αὐτῆς, οὕσα δὲ μονογενὴς κόρη μητρὸς οὐχὶ τόσον ὑγειοῦς ὑπεσχέθη τὴν χεῖρα τῆς εἰς τινα τῶν πολλῶν νέων, οἵτινες ἀλλεπαλλήλως ἐζήτησαν τὴν χεῖρα τῆς πατρὸς τῆς μητρὸς τῆς. Οὕτω λοιπὸν, ὅτε ἐγὼ εἶχον παρουσιασθῇ πρὸ αὐτῆς ἦτο πλέον ἀργά, πολὺ ἀργά.

Ἡ Μαριάνθη μετὰ τῆς μητρὸς αὐτῆς μὲ ἐδέχθησαν μετὰ μεγίστης ἀρότης καὶ εὐγενείας. Ἐξεμυστηρεῦθην τὸν σκοπὸν μου. Παρακάλεσα, ἐκλαυσα, ὑπεσχέθη, ὑπενθύμισα τὸν δοθέντα ποτε ἡμῖν ὅρκον ἐγὼ ὁ ἐπίορκος, ἀλλ' ἀδύνατον, ἀδύνατον ἐσάθῃ νὰ τοῖς μεταπείσω,

Καὶ ἐγὼ μοι εἶπεν ἡ Μαριάνθη οὕτω κλαίω καὶ οὐδύρομαι πάντοτε διὰ τὴν ἀπωλεσθείσαν μου εὐτυχίαν, ἥς αἴτιος εἶσθε σὺ, ἀλλὰ πλέον εἶναι ἀργά. Γνωρίζω ὅτι τοῦ λοιποῦ δὲν θά εἶμαι εὐτυχὴς συζευγυνομένη μεθ' οἰουδῆποτε ἀνδρὸς, διότι ὁλόκληροσὴ ζωὴ μου, ὁλόκληρον τὸ παρελθὼν τῶν ἀθῶων εὐτυχῶν ἡμερῶν τοῦ βίου μου εἶναι συνδεδεμένον μετὰ σοῦ. Ἀλλὰ τί ποιητέον! Ἠδὴ ὑπεσχέθη καὶ δὲν δύναμαι νὰ ἀετήσω τὸν λόγον μου, ὡς σὺ ἠβήτησας τὸν ὅρκον σου.

(ἑπεται συνέχεια.)

Μ.

Εν Βάρνη τη 15η Φεβρουαρίου 1892.

ΑΣ ΛΕΙΨΟΥΝ

# ΤΟΙΟΥΤΟΙ ΘΕΣΜΟΙ.

Ἀπὸ δέκα ἤδη σχεδὸν ἡμερῶν μετὰ τὴν παραίτησιν τοῦ Ὑπουργείου Φραιβσινέ, ἀλλεπάλληλα συμβούλια καὶ διαβούλια συγκροτοῦνται ἐν τῇ μεγάρῳ τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας, καὶ διαλύονται χωρὶς νὰ κατορθωθῇ ἡ πραγματοποίησις τοῦ ἐπιζητούμενου, ὅπερ συνίσταται εἰς τὸν σχηματισμὸν νέου Ὑπουργείου. Ἡ ἐν τῇ εὐγενείᾳ, πλουσίᾳ καὶ ἱπποτικῇ χώρᾳ ἐξελίξις τῶν ἐλευθερίων θεσμῶν, τῶν κοινοβουλευτικῶν, εἶναι φαινόμενον ἥμισυ ἐνθαρρυντικὸν διὰ τοὺς λαοὺς, οἵτινες δὲν κέκμηται τὴν ἀνάπτυξιν καὶ τ' ἄλλα πολιτικὰ πλεονεκτήματα τοῦ Γαλλικοῦ. Ὁ ἐπ' ἀπειρὸν κατακερματισμὸς εἰς κόμματα διαφόρων ἀποχρώσεων καὶ ὑπαποχρώσεων ἐν τοῖς κόλποις τῶν κοινοβουλευτικῶν σωμάτων, ἐνῷ φαίνεται φυσικὸς ὑπὸ τὴν ἐποψιν τῆς ἐλευθερίας, τῆς σκέψεως καὶ τῆς συνειδήσεως, ἀφ' ἐτέρου καθιστᾷ δυσχερεστάτην τὴν σύμπτῃν ἰσχυρᾶς καὶ μονίμου κυβερνήσεως. Περὶ τῶν ἐκάστοτε ἐν τοῖς δημοσίοις πράγμασι ἐξ ἐναλλαγῆς ἀναφανισμένων προσώπων δύναται νὰ εἴπῃ τις ὅτι δὲν ἀποτελοῦσι τὴν κυβερνήσιν ὡς ἐννοεῖ αὐτὴν τὸ συμφέρον καὶ αὐτὸς ὁ σκοπὸς τοῦ Κράτους. Ἐὰν τὰς σκέψεις ταύτας ἀκολουθίσωμεν μέχρι τοῦ τελικοῦ συμπεράσματος μοιραίως βαίνομεν ὅπως βεβαιώσωμεν ἐν γεγονὸς ὅτι ἡ πολυμνομένη αὐτοδιοίκησις, ἡ ὑπὸ τοῦ λαοῦ αὐτοκυβέρνησις καταντᾷ καὶ δι' αὐτὰ τὰ μάλλον πρόηγμένα ἔθνη καὶ ἴσως πλεόντερον δι' αὐτοὺς μία χίμαιρα ἐκ τῶν ὠραιότερων. Ἐὰν ἀφαιρέσῃτε ἀπὸ τῆς Γαλλικῆς Βουλῆς τοὺς Βοναπαρτίστας καὶ τοὺς βασιλικούς—οἵτινες ἐπὶ τέλους ἀποτελοῦν μονίμους ἀποχρώσεις, ἡ ἄλλη πτέρυξ, ἐκείνη τῶν φιλελευθέρων, τῶν δημοκρατικῶν, τῶν ὁπαδῶν τῆς ἀρχῆς τῆς ἀνευ στέμματος λαϊκῆς αὐτοδιοικήσεως, παρουσιάζουσιν ὅλως τὰς διαιρέσεις καὶ ὑποδιαιρέσεις τῶν χρωμάτων, οὐχὶ τῶν φυσικῶν, ἀλλὰ τῶν πολιτικῶν, τῶν κοινωνικῶν καὶ τῶν χιμαϊρικῶν. Μέτριοι, δημοκρατικοί, φιλελεύθεροι, φιλελευθερώτεροι, ἄκροι, ῥιζοσπάστες, κοινωνισταί, κομμουνισταί, ἀναρχικοὶ κλπ. ἐπιδιόκουσιν ἐν τῇ αὐτῇ κύκλῳ καὶ ἐπὶ

τῆς αὐτῆς κοίτης τὴν ὑπερίσχυσιν τῶν θεωρίων τῶν, ἔστω καὶ ἄνευ ὀρισμένου προγράμματος. Καὶ εἰς τὸ βάθος ὅλης αὐτῆς τῆς πολυτελείας τῶν χρωμάτων, τῶν κομμάτων, τῶν ἀρχῶν, τῶν προγραμμάτων, τί νομίζετε ὅτι ὑποκρύπτεται κατὰ βάθος; Οὐχὶ βεβαίως ἐκεῖνο τὸ ὅποιον ἀξιοῦσιν οἱ σημασιφόροι τῶν, ὁρῶν ἡ πεφωτισμένη ἐπιθυμία μεγάλων κοινωνικῶν μερίδων ἀξιοῦσιν ταύτην ἢ ἐκείνην τὴν μορφήν τῆς κυβερνήσεως ἀλλὰ κυρίως καὶ οὐσιαστικῶς τί ἐγώστικα ἰδιωτελεῖς ἰδιότητες τῶν λαϊκῶν ἀντιπροσώπων.

Ὅπως καὶ ἂν ἔχῃ ἀληθῆς εἶναι ὅτι ἡ μωσαϊκότης τῶν κοινοβουλίων καθιστᾷ ἀδύνατον τὴν νόμιμον ἰδιακυβέρνησιν ἐνὸς τύπου καὶ μάστιγος τοῦ Γαλλικοῦ. Ὁ Φραιβσινέ, ὁ Ριμπέ, ὁ Ρουβιέ κηρύσσονται ἐξ ἐναλλαγῆς ὡς οἱ μέλλοντες πρωθυπουργοί, ἀλλ' ὅταν πρόκειται νὰ καταρτίσῃ τὸ Ὑπουργεῖον τῶν ναυαρχῶν. Αἰτία εἶναι διότι πρέπει νὰ ἱκανοποιηθῶσι δι' αὐτοῦ οἱ ἀπαιτήσεις δύο ἢ τριῶν τοῦλάχιστον κομμάτων ὅπως καταστήθῃ δυνατὸς ὁ πρὸς τὰ λοιπὰ ἀνταγωνισμός. Ἐν τούτοις μέχρι τῆς ὥρας ταύτης καθ' ἣν γράφομεν ταῦτα, οὐδεὶς αὐτῶν κατόρθωσε νὰ ὑπερίσχυσῃ τῶν παρμαρτουσῶν δυσχερειῶν, μέγα δ' ἔθνος ὡς ἡ Γαλλία ἄγει μεσοκυβέρνησιν, ἥτοι κατὰστασιν ὀλίγον ἀπέχουσιν ἐκείνης τῆς ἐκτὸς τοῦ νόμου κοινωνίας. Ἀς λείψουν, θὰ ἐλεγέ τις, δυσανασχετῶν τόσο ὥρατοι θεσμοί, ξένοι πρὸς τὴν πραγματικότητα.

Φ.

## Η ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΤΡΙΚΟΥΤΗ.

Ἐπὶ τέλους ἡ πρόνοις κατ' ὁρθεῖ νὰ δεσπόσῃ ἐν ταῖς ψυχολογικαῖς ἐκδηλώσεσι τῶν μελῶν τοῦ Ἀθηναϊκοῦ κοινοβουλίου ἡ μάλλον τῆς συμπολιτευομένης πλειοψηφίας αὐτοῦ. Δὲν εἶναι ἀμφίβολον ὅτι αὕτη ὁμιλεῖ διὰ τοῦ στόματος τοῦ κ. Δηλιγιάννη προτείνοντος τὴν ἐκ μέρους τῆς βουλῆς ἀπόρριψιν τῆς κατηγορίας ταύτης ἣν εἶχεν ἐξυφάνει ὁ κομματικὸς ζήλος καὶ ἡ ἐμπάθεια ἡ πολιτικὴ ἐν ἡμέραις ὀργασμοῦ εὐτελοῦς. Ἡ βουλή σύσσωμος ἀπεδέχθη τὴν πρότασιν τοῦ πρωθυπουργοῦ καὶ ἀπέρριψε τὴν κατὰ τοῦ ὑπουργεῖου Τρικουῆς κατηγορίαν, κηρύττονσα οὕτω ὅτι δὲν ὑπάρχει οὐσιαστικὴ

ἀπορριψί, οὔτε ἐπὶ τῇ τοιαύτῃ πρὸς παραπομπὴν ἐνώπιον τοῦ δικαστηρίου, τῶν μελῶν τῆς προκατόχου Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως. Τὰ ἐπιχειρήματα τὰ ὅποια ὁ πρωθυπουργὸς, ὅπως πείσῃ τὰ μέλη τοῦ κοινοβουλίου, πρὸς ὁμόφωνον ἐκφράσιν κατὰ τῆς κατηγορίας, εἴτε ἐκεῖνα, ἅτινα ἐπιβάλλει ἡ ἐθνικὴ ἀξιοπρέπεια, ἡ ἀνάγκη τῆς ἠθικῆς καὶ κομματοῦς εἰρηνότησεως τοῦ ἔθνους, οὔτε οὔτε ἡ προσοχὴ, οὔτε αἱ δυνάμεις εἶναι καίρως νὰ ἐξαντληθῶσι εἰς θεάματα καὶ συγκινήσεις ὡς ἐκεῖνα τὰ ὅποια ἐν εἰδικῶν δικαστηρίων εἶναι φύσεως νὰ παρᾷσχη. Ἐκεῖνο, ὅπερ εὐχόμεθα καὶ ἐπιθυμοῦμεν εἶναι ὥστε ἡ ἐν τῇ περιστάσει ταύτῃ συνετὴ δράσις τῆς κυβερνήσεως, χρησιμεύει ὡς ἀπαρχὴ συνδιαλλακτικότητος καὶ σοβαρότερας μεταξὺ τῶν πολιτικῶν κομμάτων ἐνεργείας, ἐπεκτεινομένη ἐν ὅλων τῶν ἐκκρεμῶν καὶ φλεγμαίνοντων θεμάτων, ἅτινα παρᾷσκει ἡ ὑπηρεσία τοῦ κράτους καὶ οἱ πόθοι καὶ ἐλπίδες τοῦ ἔθνους. Ὡς κατήχησαν τὰ κόμματα, εἴτε γεγὸς ὅτι τὸ πᾶν ἐξαφάνεται ἐκ τῶν ἀρχηγῶν αὐτῶν εἰς τοὺς ὁπίους ἀπόκειται πᾶσα ἡ πρωτοβουλία καὶ ἐλευθερία ἀλλὰ συγχρόνως καὶ ἡ εὐθύνη. Ἀς ἐνασκήσωσιν ὅθεν αὐτὸς πρὸς τὸ καλὸν τῆς χώρας, ἄλλως τε αὐτοὺς καὶ μόνους ὀφείλουν καὶ δικαιοῦνται πάντες νὰ αἰτιῶνται.

## ΤΑ ΕΝ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ.

Ἐνεκεν τῆς ἐξ ἐφλουέσεως προσβολῆς δύο ἐκ τῶν ἔργατῶν τοῦ τυπογραφείου, ἡ „Ὀδησσός“, ἐκδίδεται σήμερον.

—Ὁ πρῶν Βούλγαρος Μητροπολίτης Σκοπείων Θεοδόσιος ἐν ἐπιστολῇ αὐτοῦ πρὸς τὴν «Νοβινῇ» τῆς Κων/πόλεως ἀναφέρει τὰ περὶ αὐτοῦ λεχθέντα ὅτι ἐπαύθη τῆς θέσεως αὐτοῦ ὑπὸ τῆς Ἐξαρχίας ὡς κρυφίως συμμεριζόμενος τὰ τοῦ Ἑλληνικοῦ Πατριαρχείου καὶ ὑπὲρ αὐτοῦ ἐξαγόμενος. Οὔτε δὲ καὶ ἡ ἄλλη διάδοσις καθ' ἣν ἐπιστρέφων εἰς Κων/πολιν ὁ εἰρημένος μητροπολίτης ἦτο διατεθειμένος νὰ προσέλθῃ καὶ ὑποταχθῇ εἰς τὸ Ἑλλην. Πατριαρχεῖον εἶναι ἀληθὲς λέγει ἐν τῇ ἐπιστολῇ του ταύτῃ. Ἐκτὸς τούτου ὁ Μητροπολίτης Θεοδόσιος διαψεύδει καὶ τὰ περὶ αὐτοῦ λεγόμενα ὑπὸ τινος Γερμανοῦ, οὗτινος

ἡ ἀνταπόκρισις δημοσιεύθη ἐν τῇ ἐφημερίδι τῆς Κολωνίας.

— Κατὰ τὴν «Νοβινῇ» Βούλγαρος τις ἐκ Μακεδονίας, ὀνόματι Μαστρο-Θεόδωρος, κατεσκεύασε μέγα σιδηρὸν ἀρολόγιον, ζυγίζον 1000 χιλιόγραμμα. Τὸ ἀρολόγιον τοῦτο δὲ ἐκτεθῇ εἰς τὴν μέλλουσαν ἐκθεσιν. Τινὲς τῶν Μακεδόνων Βουλγάρων, κατὰ τὴν αὐτὴν ἐφημερίδα, θὰ λάβωσι ζωηρὸν μέρος εἰς τὴν εἰρημένην ἐκθεσιν οὕτως ἐκ Περγαμῆ θέλουσιν ἐκδέσει ἐγχαρίους τάπητας κλπ.

—Ὁ πολὺς καὶ παροιμιώδης νεκροθάπτης τοῦ Ἑλλ. ἐνταῦθα νεκροταφείου Μάρκος, ἀπέθανεν αἰφνίς! δὲν ὑπάρχει πλέον ἐν τοῖς ζῶσιν! ἀλλὰ τὸ ὄνομα αὐτοῦ καὶ μετὰ θάνατον ἔσται ἀθάνατον! Ἐρχόμεθα ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς αὐτοῦ!

— Αἱ τελευταῖαι ἡμέραι τῶν ἀπόκρεω παρέρχονται ἄνευ παύσης καὶ ταραχῆς. Τοὺς μασκαράδες! ἀντικατέστησαν τὰ καθ' ἑκάστην θύματα τῆς ἰμφοιόντης. Δὲν ὑπάρχει οἰκία τῆς ὁποίας τὰ πλεῖστα μέλη νὰ μὴ εἶναι προσβεβλημένα (πρὸ τῆς νόσου ταύτης. Τὸ πλεῖστον τῆς πόλεως μας πενθεῖ, ὡς ἐκ τούτου δὲ καὶ ἡ ἡμετέρα! κοινότης δὲν ἔδωκε τὸν κατ' ἔτος κατὰ τὴν τελευταίαν ἐβδομάδα τῶν ἀπόκρεω συνήθη ὑπὲρ τῶν σχολείων χορὸν, περιορισθεῖσα μόνον εἰς τὴν θεατρικὴν παράστασιν ἡς λεπτομερείας πρῶσεχῶς.

— Ἀνταποκριτὴς τῆς τῆς «Σβορμπο-δάς» ἐκ Θεσσαλονικῆς, ὑπὸ τὸν τίτλον «ἑνα σπουδαῖον ἐλάττωμα τοῦ ἐν Θεσσαλονικίᾳ Βουλγαρικοῦ Γυμνασίου», ἰσχυρίζεται ὅτι τοῦτο ἔγκειται εἰς τὴν ἑλληνικὴν ἐθνικὴν καὶ πατριωτικὴν ἀγωγὴν τῶν ἐκ τοῦ εἰρημένου γυμνασίου ἀποφοιτῶντων βουλγάρων διδασκάλων. Τοῦτο δ' ἀποδίδει εἰς τὴν ἀτελὴ ἐν τῇ σχολῇ διαπαιδαγώγησιν αὐτῶν μὴ διδασκομένων ἐθνικὴν ἱστορίαν καὶ μὴ ἐμπνεομένων ὑπὸ τῆς ιδέας τῆς πατρίδος. Ἀπ' ἐναντίας τοὺς ἐκεῖ Ἑλλήνας διδασκάλους, οὓς φέρει πρὸς σύγκρισιν εἰρίσκει ὅλως διαφόρους. Ερωτήσατε λέγει ἑνα Ἑλληνα μαθητὴν τοῦ Εἰρίσκει το Λονδίνον ἢ οἱ Παρίσιον, εἰς πόσας ἡμέρας ὁ Θεὸς ἐκτίσε τὸν κόσμον, δὲν ἔχει τίποτε νὰ σᾶς εἴπῃ, ἐρωτήσατε ὅμως αὐτὸν καὶ διὰ τὸ μικρότερον χωρίον τῆς Ἑλλάδος καὶ διὰ τὸ ἰσχυρότερον ἱστορικὸν γεγονός ἐκ τῆς Ἑλληνικῆς ἱστορίας, θὰ σᾶς ἐκπλήξῃ μετὰς ἀκριβεστάτας ἀπαντήσεως του.

Ἡ τοιαύτη ἰθυσίς τῆς σχολικῆς αὐτῶν μορφώσεως δὲν μένει ἄνευ σπουδαίων συνεπειῶν διὰ τὰ ἐθνικά των συμφέροντα. Οἱ Ἕλληνες διδάσκαλοι εἶναι ἱκανοὶ νὰ μεταβάλλωσι καὶ αὐτὰς

(75) ΕΠΙΦΥΛΛΙΣ • ΟΔΗΣΣΟΥ • (75)

ΠΑΥΛΟΥ ΓΡΙΜΜ

## ΤΑ ΑΠΟΚΡΥΦΑ

ΤΗΣ ΠΕΤΡΟΥΠΟΛΕΩΣ ΕΠΙ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΡΑΤΟΡΟΣ

ΝΙΚΟΛΑΟΥ

[Συνέχεια].

Ο ΘΑΝΑΤΟΣ

— Πάτερ! ἐφώνησεν ὁ Αὐτοκράτωρ μετὰ τὴν ἱερὰν Μεγάλην, συνεχώρησεν πιστεῦν ὁ πολυέσπλαντος καὶ ἐπουράνιος πατήρ τὰς ἁμαρτίας μου! Αποθήσκω ὡς χριστιανός, τοιοῦτος δὲ διήλδον ἅπαντα τὸν ἐπὶ γῆς βίον μου.

— Ὁ Θεὸς συγχωρήσῃ τὰς ἁμαρτίας σου τέκνον, ὡς καὶ ἐγὼ συγχωρῶ αὐτάς ἐν ὀνόματι τοῦ Θεοῦ. εἶπεν ὁ ἱερεὺς ὑψηλοφώνως.

— Εὐλόγησόν με λοιπὸν πάτερ ἐν ὀνόματι

τοῦ Υἱοῦ σου, διὰ τελευταίαν φοράν, καὶ ἀρεταί μου μόνους μετὰ τοῦ υἱοῦ σου.

Ὁ Ἀλέξανδρος συναμύλησε μόνος μετὰ τοῦ πατρὸς αὐτοῦ περὶ τὴν ἡμέραν ὡραν, ὅτε δὲ ἐξήλθεν ἦτο λίαν τεταραγμένος καὶ πελιδνὸς τὴν ὄψιν, διηρθνῆ δὲ παραπαίων εἰς τὰ δάματα τῆς Αὐτοκρατείας.

— Μεγαλειότητε! ἡκούοντο πανταχόθεν αἱ φωναί! οἱ πάντες δὲ ἐσπεδον νὰ τῷ συγχαρῶν. Ναί! ὑπάρχονσι πολλοὶ ἐπὶ τῆς γῆς οἵτινες ὀνειροπολοῦντες δόξας καὶ τιμὰς προθυμοποιῶνται τίς πρῶτος ν' ἀποδώσῃ τοὺς νέους τίτλους εἰς τοὺς ἰσχυροὺς τῆς οἰκουμένης!

— Σιωπήσατε, πρὸς Θεοῦ! ἀνέκραγεν ὁ Ἀλέξανδρος ἵνα μὴν ἀκούσῃ ἡ μήτηρ μου καὶ ἀναγγεῖλατε ὡς πάντοτε!

— Ὁ Μέγας δούξ Τσαρέβιτς! Ἀλλὰ παρὰ πάσας τὰς ἐπιφυλάξεις τοῦ διαδόχου καὶ νῦν Αὐτοκράτωρ πασῶν τῶν Ρωσῶν, ἡ μήτηρ αὐτοῦ καὶ τῶς αὐτοκράτειρα Ἀλεξάνδρα θεοδωρόβνα, λευκὰ ἐνδεδυμένη καὶ τὸ στέμμα τὸ αὐτοκρατορικὸν ἐπὶ τῆς κεφαλῆς φέρουσα, ἦμα τῇ εἰσόδῳ τοῦ Τσαρέβιτς προῆλιν

τησεν αὐτὸν καὶ κατέθηκε τὸ στέμμα πρὸ τῶν ποδῶν του λέγουσα:

— Εγὼ πρῶτῃ πρέπει νὰ ἀποδώσω τὰς αὐτοκρατορικὰς τιμὰς τῷ μέλλοντι αὐτοκράτορι! Ἐλησμόνησε πρὸς στιγμὴν ὅτι ἦτο σέβυγος ἡ κατὰ τὴν μήτηρ!

Ο ΕΚΠΤΩΤΟΣ ΕΥΝΟΟΥΜΕΝΟΣ

Ὁ Μάχη Μιχαήλ περιπατεῖ ἐν τῷ δωματίῳ διὰ βραχέων καὶ μεγάλῃν εσωτερικὴν ταραχὴν δηλούντων θημάτων. Δὲν εἶχεν ἀπέλθῃ εἰς τὰ ἀνάκτορα, διότι ἀνέμενεν ἐναγωνίως τὸ ἀποτέλεσμα τῶν διαβημάτων τῆς εὐνοουμένης. Ἀνὰ πάσαν στιγμὴν ὑπασπιστὴς ἐκ τῶν ἀνακτόρων ἐκόμμεν εἰδήσεις περὶ τῆς ὑγείας τοῦ Αὐτοκράτορος, αἵτινες ἐκάστοτε ἦσαν ἀνησυχαστικά. Ἐνίστε ἴστατο πρὸ τοῦ τηλεγραφικοῦ ἀγράματος διὰ τοῦ ὁποίου συνεικονῶνται τὰ δωματίων του μετὰ ἐκείνου τοῦ αὐτοκράτορος, ἐλπίζων ὅτι ἡ δεξιά λαβεῖ διαταγὴν νὰ σπεύσῃ ἄνευ ἀναβολῆς εἰς τὸ χεμερινὸν ἀνάκτορον πρὸς ἐπίτευξιν τοῦ τοῦ σκοποῦ του. Ἀλλὰ τὸ τηλεγραφικὸν ἀγρμα οὐδεμίαν τοιαύτην φέσεως ἀγγελίαν διεβίβασεν

αὐτῷ, ὁ δυστυχὴς δὲ ἐν τῇ ἀπελπίσει καὶ ἀνυπομονήσει του ἔδωκε τὰ χεῖλη καὶ κατεξέσχιζε τὰ χειρόκτῃ του.

Τέλος ἤκουσε τροχηλασίαν ὑμῶν τῆς ἐστὶ πρὸ τῶν ἀνακτόρων. Εἰσηλθε διὰ τοῦ παραθύρου καὶ ἀνεγνώρισεν τὸ ὄχημα τῆς εὐνοουμένης. Πήλινεν τότε νὰ ἀναπερὶνται αἱ ἐλπίδες του. Πήλινεν ὅτι ἡ συγγενὴς του ἀμύσεως θὰ τὸν ἀναγγεῖλῃ τὴν ἐπιτυχίαν τῆς ἐπιθυμίας του. Ἀλλ' οὐδὲν τοιοῦτον συνέβη ἐκ μέρους τῆς εὐνοουμένης, διὸ καὶ ἤρξατο πάλιν ἐντὸς τοῦ σποδρῆ ἡ ἀνησυχία του.

Διέταξε νὰ ἐρωτήσῃ ἂν ἐπέστρεψεν ἡ Κυρία Νελίδωφ.

— Εἶναι εἰς τὴν οἰκίαν τῆς ἀπύνησαν. Ἡ ἀπάντησις αὐτῇ συνετάραξε τὸν Μάχη Μιχαήλ.

— Ἐπέστρεψε; καὶ δὲν ἐφάνη νὰ μοι ἀνακοινῶσιν τὸ ἀποτέλεσμα τῶν ἐνεργειῶν τῆς! Μήπως ἀπέτυχε; ἐλεγε καθ' ἑαυτὸν.

Καὶ ἐν τῇ μεταξύ ἐξήρχετο τῆς οἰκίας τῆς Νελίδωφ ὁ ἑσπαστὴς παραδῶσας αὐτὴν εἰς τὰς θεραπευτικὰς τῆς.

τάς πέτρας εἰς Ἑλληνας καὶ νὰ μάχαν-  
ται ἀνδρικῶς πρὸς ἐπίτευξιν τῶν ἰδε-  
δῶν τῆς πατρίδος τῶν.

Οἱ ἡμέτεροι τὸ ἐναντίον φοβοῦνται  
καὶ νὰ ὁμολογήσουν ὅτι εἶναι βοῦλ-  
γαροι.

— Ἐνεκα τῆς πλημμύρας, ὡς ἐκ τῆς  
τύψεως τῶν χιόνων ἐπὶ τινὰς ἡμέρας  
διεκότη ἡ ἐιδηροδρομικὴ συγκοινωνία  
(Κ)πόλεως καὶ Ἀδριανουπόλεως.

— Διὰ τὸν αὐτὸν λόγον εἰς ἀπόστα-  
σιν 4 χιλιαμέτρων ἐκ Σοφίας ἐπὶ τῆς  
λεωφόρου τῆς ἀγούσης εἰς Ὁρχανί, τὰ  
τηλεγραφικὰ σύρματα διεσπάρθησαν πε-  
ρὶ τοὺς 20 δὲ τηλεγραφικοὺς στήλους  
παρέσυρε τὸ ὕδωρ.

## ΕΞΩΤΕΡΙΚΑ.

Ἐκ Κωνσταντινουπόλεως γράφουσιν  
εἰς τὸν «Νέον Ἑλλᾶ». Τέπον» ὅτι ἡ  
Πύλη ἀναβάλλει ἐπὶ τὴν ἐκδόσιν τοῦ  
Φερμανίου τοῦ περιλαμβάνοντος τὸν  
διορισμὸν τοῦ Ἀβδῦλ-πασσᾶ ὡς ἀντι-  
βασιλέως τῆς Αἰγύπτου. Ἐν Κ)πόλει τὴν  
παράτασιν ταύτην ἐξηγοῦσιν ὡς σκο-  
ποῦσαι τὸν ἐκ μέρους τῆς Τουρκίας πε-  
ριορισμὸν τῆς Αἰγυπτιακῆς αὐτονομίας  
καὶ τὴν ἐπίρρασιν τῶν προνομίων τῆς  
ἐπικυρίαρχου δυνάμεως ἐν τῇ κοιλάδι  
τοῦ Νείλου, ὡς εἶχε καὶ ἄλλοτε. Ἐν  
τούτοις τὴν διεύθυνσιν ταύτην τῆς πο-  
λιτικῆς τῆς Πύλης ἀντιπολιτεύονται ὄχι  
μόνον ὁ Χεδίβης ἀλλ' ἰδίως ἡ Ἀγγλία,  
ἡ σύγκρουσις δ' αὐτῇ δύναται νὰ ἔχῃ  
ὡς ἐπακόλουθον τὴν κήρυξιν τῆς ἀνα-  
ξαρτησίας τῆς Αἰγύπτου. Ἀλλὰ δυσχε-  
ρὲς πάντῃ φαίνεται εἰς τὴν Τουρκίαν  
ἡ ἄνευ ὧρων ἀναγνώρισις τῆς τετελε-  
σμένης καταστάσεως, τοῦτου δ' ἔνεκα  
ἐνδοιάζει νὰ ἐκδώσῃ τὸ ἀναγκαῖον φερ-  
μάνιον. Ἐν τῷ διλήμματι τούτῳ κατα-  
ληφθεῖσα ἡ τουρκικὴ Κυβέρνησις μετα-  
ξὺ τῆς πλατωνικῆς ἀναγνώρισεως τῆς  
ἀρχῆς, ἀφ' ἐτέρου δὲ τοῦ φόβου τῶν  
περαιτέρω συνεπειῶν αὐτῆς, ἐπ' ἀντήλθεν  
εἰς τὴν παλαιὰν καὶ προσφιλεῖν μέθοδον  
τῆς τουρκικῆς διπλωματίας, δηλαδὴ τῆς  
ἀδρανεῖας καὶ προσδοκίας. Ἐννοεῖται  
ὅτι ἡ πολιτικὴ αὕτη εἶναι τὰ μάλλα ἀ-  
ρεστή εἰς τὴν Ρωσσίαν καὶ τὴν Γαλλίαν  
αἵτινες ἐναντιοῦνται εἰς τὴν τοιαύτην  
(ὑπὸ τὴν Ἀγγλικὴν δεσποτείαν) παγίωσιν  
τῶν ἐν Αἰγύπτῳ πραγμάτων.

## ΕΞ ΕΛΛΑΔΟΣ.

Ἐν Ἀθήναις 3 Φεβρουαρίου 1892.

— Ἐν Σύρῳ ἀπὸ τῆς ἐσπέρας τῆς  
προπαρελθούσης Τετάρτης σφοδρὸτάτη

τρικυμία συνετάραξε τὸν λιμένα. Ἰδίως  
τὴν νύκτα τῆς Τετάρτης πρὸς τὴν Πέμ-  
πτην ὁ λιμὴν παρείχε φοβερὸν θέαμα,  
τῶν ἰστιοφόρων καὶ τῶν ἀτμοπλοίων,  
τῶν πλοιαρίων καὶ τῶν λέμβων συγ-  
κρουομένων. Τὰ κύματα ὑπερπηδῶντα  
τὴν προκυμαίαν, κατέκλυζον αὐτὴν καθ'  
ὅλον αὐτῆς τὸ πλάτος. Πλείστοι λέμ-  
βοι κατὰ τὴν νύκτα ἐκείνην ἐβυβίσθη-  
σαν, δύο δὲ πλοιαρία καὶ μία ἀτμάκα-  
τος ἠκολούθησαν αὐτάς.

— Ἐτελέσθησαν προχθὲς θίσίως τὰ  
προαγγελθέντα ἐγκαίνια τῆς μεταξὺ  
Πειραιῶς καὶ Ν. Φαλήρου γραμμῆς τῶν  
τροχιδορῶν. Πλήθος προσεκλημένων  
παρῆσαν κατὰ τὰ ἐγκαίνια, οἵτινες φλά-  
σαντες διὰ τοῦ συρμοῦ ἐκ Πειραιῶς  
εἰς Φάληρον, ἐάρτισαν ἐνθουσιωδῶς  
καὶ εὐθύμας, παρακαθίσαντες εἰς γεῦ-  
μα, παρατελὲν αὐτοῖς ὑπὸ τοῦ ἀξιότι-  
μου διευθυντοῦ τῶν τροχιδορῶν κ.  
Βαυτῆ.

## ΝΕΩΤΑΤΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ (Βαλκανικοῦ Πρακτορείου)

(Ἰδιαιτέρα ἐφημερίδα «Ὁδησσοῦ»).

Παρίσι 12. — Ὁ ἰδιοκτήτης  
ἀρχυεῖον τινος κατήγγειλεν ὅτι τῷ ὑ-  
πεξαίρεθον 360 φουσίγια δυνάμιδος.  
Ἡ ἀστυνομία ἐπιληρθεῖσα ἐρευνᾶν ἐ-  
ρευνᾶν παρὰ τοῖς ἀναρχικοῖς κατέσχε  
περὶ τὰ 100 φουσίγια τοιαῦτα, καὶ προ-  
έβη εἰς τὴν σὺλληψιν δύο ἀτόμων. Αἱ  
ἐφημερίδες ἰσχυρίζονται ὅτι δυνάμις  
τοιαύτη βαρύνουσα περὶ τὰ 35 χιλιο-  
γράμματα δὲ ἐχρησίμευεν εἰς τοὺς ἀναρ-  
χικοὺς ὡς ἐφόδιον πολεμικὸν δι' ἐγκλη-  
ματικὰς πράξεις ἐπὶ τῇ ἐργατικῇ ἐορτῇ  
τῆς 1 Μαΐου. Τινὲς τῶν ἐφημεριδῶν  
βεβαιοῦσιν ὅτι τὸ κόμμα αὐτὸ τὴν δυ-  
ναμίτιδα δὲ μετεχειρίζετο ὅπως ἀνα-  
τινάξῃ εἰς ἀέρα τὸ μέγαρον τῆς Ἰσπα-  
νικῆς Πρεσβείας ἐν Παρισίοις, ὅπως  
ἐκδικηθῇ τὴν θανάτωσιν τῶν ἀναρχι-  
κῶν τοῦ Ξερῆς.

Παρίσι 12. — Ἡ συνέλευσις  
τοῦ συνδέσμου τῶν Γάλλων κατόχων  
ξένων ἀξιών δὲ λάβῃ σήμερον γινώσιν  
τῶν ἐγγράφων, ἅτινα ἀπῆρθον αὐτῶν  
ὑφ' ὅλων τῶν τοιούτων ξένων ἐπιτρο-  
πῶν, ἐκείνη τοῦ Βερολίνου διὰ τὰς  
Πορτογαλλικὰς ἀξίας, ἀνήγγειλεν ὅτι  
ἀποστέλλει εἰς Παρίσιν οὗς δύο ἀπεσταλ-  
μένους ἐπιφορτισμένους νὰ συνεννοη-  
θῶσι μετὰ τοῦ Γαλλικοῦ συνδέσμου.  
Ἡ συνεδρίασις γίνεται αὔριον. Οἱ γραμ-  
ματεῖς τῶν κατόχων χρεωγράφων τοῦ  
Λονδίνου καὶ τῆς Ὀλλανδίας δὲ παρα-  
σταθῶσιν ἐπίσης.

Πετρούπολις 12. — Νόμος δι-  
μοσιευθεὶς παρέχει εἰς τὸν ρωσσικὸν ἐ-  
βελοντικὸν στόλον ἐπιχορήγησιν 600,  
000 ρουβλίων ἐτησίως διὰ δέκα ἔτη ὑ-  
πὸ τὸν ὅρον τῆς παρ' αὐτοῦ κτήσεως  
τεσσάρων νέων ἀτμοπλοίων ταχέων ἐκ-  
τοπιζόντων τὸ εὐλάχιστον 8,000 τόνων  
ὑδάτος καὶ δύο νέα μεταγωγικά διὰ  
τὴν ἐμπορικὴν ναυτιλίαν.

Βιέννη, 13. — Ἡ «Πολιτικὴ Ἀν-  
ταπόκρισις» πληροφορεῖται ἐκ Κωνσταν-  
τινουπόλεως ὅτι ἡ Πύλη θέλει ἐπιδώ-  
σει προσεχῶς εἰς τὸν Καμπὸν διακοί-  
νασιν, δι' ἧς λεγομένης καὶ παρ' αὐτοῦ  
προφορικῶς ἐκδηλαθεῖσαν γνώμην τῇ  
4 Φεβρουαρίου σχετικῶς πρὸς τὸ δι-  
κάριμα τῆς ἐκδιδάσεως τῶν ξένων ἐπὶ  
τῆς Πύλης.

Μαδρίτη, 13. — Ἡ δούκισσα τοῦ  
Μοντανσὲ ἠσθένησε βαρύνως.

Λισσαβῶν, 13. — Ὁ ἱπουργὸς  
τῶν οἰκονομικῶν θέλει ἱσχυρῶς προ-  
σεχῶς νόμον φορολογικὸν ἐπὶ τῶν οἰ-  
κονομικῶν καὶ τῶν πωλείων.

Βελιγράδι 13. — Ἡ Σκοπ-  
ψίνα ἐξέτατο τὴν παραίτησιν τοῦ προέ-  
δρου τῆς Κάτης. Ἡ εἰδησις ὅτι ὁ νέος  
πρόεδρος τῆς Γερμανίας διαμαρτυρήθη  
διὰ τὴν ἐξουσίαν τοῦ ἀνταποκριτοῦ τῆς  
ἐφημερίδος τοῦ Βὲς ἀβάσιμος.

Βουδαπέστη, 13. — Ἡ βουλὴ ἐξέλε-  
ξετο πρόεδρον τὸν Βάρρν.

Κ/π ο λ ι ς, 14. — Ἡ μετὰ μεσημβρίαν  
γενομένη ἐγχείρισις ἐτετέλεσθη ὑπὸ  
τῶν ἱατρῶν Καμπούρογλου, Χορσσαν-  
τζή, Βιάρυ ἐπιτυχῶς. Ἐβεβαιώθη ὅτι αἱ  
ἐντερα εἶναι τριτημένα ὑπὸ τῆς μαχαί-  
ρας, ἐρράρησαν. Ἡ γενικὴ κατάστα-  
σις τοῦ Βούλκοβιτς εἶναι εὐάρεστος  
οὐχ' ἴστρον κίνδυνος ζωῆς ἐπάρχει, διό-  
τι αἱ συνέπειαι τῆς ἐγχειρίσεως εἶναι  
ἀνυπολόγιστοι, οὐδὲν ἴχνος τοῦ δολο-  
φόνου ἀνευρέθη.

## ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΩΡΑ

ΑΠΟΠΕΙΡΑ ΔΟΛΟΦΟΝΙΑΣ ΤΟΥ Κ.  
ΒΟΥΛΚΟΒΙΤΣ.

Ὁ τηλεγράφος ἀγγέλλει ἡμῖν ἐκ  
Κων)πόλεως ὅτι ὁ ἐκεῖ διπλωματικὸς  
πράκτωρ τῆς Βουλγαρίας ὁ ἱατρὸς Βαλ-  
κοβιτς ἐπληρώθη διὰ μαχαίρας περὶ τὴν  
ὄψευκὴν χάραν ὑπὸ δολοφόνου χει-  
ρὸς. Περιέργων εἶνε ὅτι αἱ τηλεγραφι-  
καὶ πληροφορίες ἡμῶν δὲν μᾶς φατί-  
ζουσιν ἐπὶ τῶν περιστατικῶν τοῦ συμ-  
βάντος.

Κων)πολις, 14. — Ἡ ἐπενεχθεῖ-  
σα εἰς τὸν Βούλκοβιτς πληγὴ εἶναι ἀ-  
μέσως κάτωθι τῆς 12ης πλευρᾶς. Χθὲς  
ἐσπέρας ἡ πληγὴ, ἥτις εἰσῆλθε εἰς τὴν  
γαστέρα δὲν ἐφαίνετο ἐπικίνδυνος ἀ-

φοῦ μάλιστα ἡ βλάβη τῶν νεφρῶν ἀπ-  
εκλείετο, ἔλειπον δὲ ὀλοτελᾶς συμπτώ-  
ματα ἐνδεικνύοντα βλάβην τοῦ στομά-  
χου καὶ τῶν ἐντέρων, ἀλλὰ τὴν πρῶταν  
ὁ μετεωρισμὸς τῆς κοιλιᾶς κοιλότητος  
δὲν ἀρτίζει ἀμφιβολίαν περὶ βλάβης  
τῶν ἐντέρων καὶ ὅτι μόνον ἡ ἀνέξωσις  
τῆς κοιλίας δὲ σῶσιν τὸν ἀσθενῆ. Ἡ  
ἐγχείρισις ἐγένετο εἰς τὰς 14 διήρκεσε  
δὲ 1 ὥραν, ὑπὸ 4 ἱατρῶν, δι' αὐτῆς δ'  
ἐβεβαιώθη ἡ πληγὴ μήκους 5)000 ἦτις  
ἐρράρηθη, ἐκαθαρίσθη ἡ περιτονικὴ κοι-  
λότης καὶ ἐκλείσθη. Ἡ ἀπουσία αἵθε-  
ρῶδους μιάσματος ἐν τῇ πληγῇ παρέ-  
χει ἐλπίδα εὐτυχῶς ἐκβάσεως, ἐν τού-  
τοις ἡ κατάστασις εἶναι κινδυνώδης καὶ  
μόνον αὔριον ἢ μεσῶριον δὲ δυνηθῇ  
νὰ βεβαιωθῇ ἡ σωτηρία τοῦ Βούλκοβιτς.

Κ/π ο λ ι ς, 14. — Ἡ κατάστασις τοῦ  
Βούλκοβιτς δὲν θεωρεῖται σοβαρὰ ἐάν'  
δὲν ἐπέλθῃ ἐπιπλοκή. Ὁ ἱατρὸς Καμ-  
πούρογλου, χειρουργὸς τοῦ Γερμανι-  
κοῦ νοσοκομείου φρονεῖ ὅτι οἱ νεφροὶ  
δὲν ἐβλάθησαν, συμβούλιον ἱατρικὸν  
δ' ἀποφανθῇ σήμερον ἐάν ἦναι ἀνάγκη  
ἐγχειρίσεως. Ὁ Βούλκοβιτς δὲν ἠξέφρει  
ποδ' ὑ' ἀποδόσῃ τὴν δολοφονικὴν ἐπί-  
θεσιν, νομίζει δ' ὅτι κάποιος βούλγαρος  
ὀνόματι Ἰωάννης Πορφύριος, εἶχεν ἐκ-  
φέρει κατ' αὐτοῦ ἀπειλὰς θανάτου ἀλλὰ  
δὲν δύναιτο νὰ εἴπῃ ἐάν αὐτὸς εἶναι ὁ  
δολοφόνος. Ὁ Βούλκοβιτς ἀπέσυρε τὴν  
μάχωραν, τὴν ὁποίαν ὁ δολοφόνος ἀ-  
φήκεν ἐν τῇ πληγῇ, ἀλλὰ δυστυχῶς  
τοῦ ἔπεσε καὶ δὲν ἐρέθη. Ὁ Σουλ-  
τάνος καὶ χθὲς καὶ σήμερον διερῶντα  
τὰ τῆς γείας. Ὁ ἱπουργὸς τῆς ἀστυ-  
νομίας καὶ ὁ ἀρχισυννόμος μετέβησαν  
εἰς τὸ πρακτορεῖον ὅπως λάβωσι πλη-  
ροφορίας περὶ τοῦ δολοφόνου.

Παρίσι 14. — Ὁ Βουργουῖς ἐπε-  
φορτίσθη πρὸς σχηματισμὸν ὑπουργείου  
μετὰ τὴν ὀριστικὴν ἀρνήσιν τοῦ Ρουβιέ.  
Βεβαιώσιν ὅτι ὁ Φραιζανέ καὶ ὁ Ραμ-  
παρ πεσχυρόσαν τὴν ἀνδρομὴν αὐτῶν  
κατ' ἀρχήν.

Βελιγράδι 14. Ἐν τῷ Υπουργ-  
ρικῷ συμβουλίῳ ὁ ἐπὶ τῶν στρατιωτι-  
κῶν Υπουργὸς ἐπέμεινε ἐντονώτερον  
ἐπὶ τῆς ἀνάγκης νὰ ἐξοπλισθῇ κατε-  
πειγόντως ὁ στρατὸς δι' ὕλων μικρᾶς ὀλ-  
κῆς. Ἡ κυβέρνησις θ' ἀσχοληθῇ περὶ τού-  
του ἐντὸς ὀλίγου.

Πετρούπολις, 14. — Κατ' ἐπισή-  
μους εἰδήσεις ν.ε. πυροβόλα ἐκ' ἡλ-  
βος ταχείας βολῆς, ὀλκῆς 57/000 δὲ  
εἰσαχθῶσιν εἰς τὸ ρωσσικὸν πυροβολικόν.

Σοφία, 15. — Ὁ Βούλκοβιτς  
ἀπέθανε χθὲς τὸ ἑσπέρας τὴν ἐννά-  
την καὶ ἡμίσειαν ὥραν.

Σοφία, 15. — Ὁ Βούλκοβιτς  
ἀπέθανε χθὲς τὸ ἑσπέρας τὴν ἐννά-  
την καὶ ἡμίσειαν ὥραν.

— Κάι, ὅτ' ἐδῶ; Πολυθωπῶ; ἠρώτησεν ὁ  
Μάλιω Μιχαήλ.

— Εἶχον τὴν τῆρην νὰ συνοδεύω τὴν κυρίαν  
Νελίδωφ μέχρι τῆς οἰκίας τῆς κατὰ διαταγὴν  
τοῦ Ἀυτοκράτορος, ἀπῆλθον ὁ ὑπασπιστής.

— Ὑμεῖς; καὶ πῶς τοῦτο; ἠρώτησεν ὁ ἐννο-  
στμένος προσηλάσας ἐπ' αὐτοῦ τοὺς ὀφθαλμοὺς  
τοῦ φοῖε ἵνα ἀποσπᾷσιν ἀπ' αὐτοῦ τὴν ἀπάντησιν.

— Ἡ κυρία Νελίδωφ δὲν ἔχει τόσον καλῶς  
τὴν ὕγιαν ἀπῆλθον ὁ ὑπασπιστής, ὑποκλινό-  
μενος.

Ἀδωρεὶ ὁ κόμης Μιχαήλ ἔτρεξεν εἰς τὸ δω-  
μάτιον τῆς ἐννοουμένης. Τὸ πρῶτον δαμάτιον  
ἴτρο κενόν, ἐν δὲ τῇ αἰδοσίᾳ συνέδραμον ὅλοι  
αἱ ἀπαιρέτεια καὶ προσεπάθον νὰ ἐπαναρθώ-  
σιν εἰς ἐαυτὴν τὴν κυρίαν τὴν ἐκτάδην κειμένην  
ἐπὶ ἀνακλίντρον καὶ ἀναλίστρον.

— Τί συμβαίνει ἐδῶ; ἠρώτησεν ὁ ἐννοουμέ-  
νος ἐπιτακτικῶς τὰς γυναῖκας, αἱ ὁποῖαι οὐδὲν  
ἄλλο εἶπον ἢ ὅτι ὁ ὑπασπιστής παρέδωκεν αὐταῖς  
τὴν κυρίαν ἀναλίστρον.

— Α! τότε ἀφύετως συμβαίνει τι.  
Αἱ ὀλίγαι στιγμαὶ αἱ ὁποῖαι ἐχρειάσθησαν ἵνα

συνέλθῃ ἡ ἐννοουμένη, ἐφάνησαν ὀλίγοι ἀν-  
ῶνες εἰς τὸν Μάλιω Μιχαήλ.

Οἱ ὀφθαλμοὶ τοῦ προσηλάσαντος ἐπὶ τοῦ στό-  
ματος τῆς γυναῖκος φοῖε ἵνα ἀρπάσῃ τὰ δια-  
τρέξαντα μετὰ τῆς καὶ τοῦ δι' ἡσκότος Ἀυ-  
τοκράτορος. Ἀλλὰ τὸ στόμα τῆς ἐννοουμένης  
διετίθει ἑπὶ κεκαυμένον.

Τέλος μετὰ τινὰ λεπτὰ ἀνέπευσεν, οἱ ὀφθαλ-  
μοὶ τῆς ἠνεύχθησαν, ἀλλ' ἴσαν τεθολωμένοι  
καὶ δὲν διέκρινον οὐδέν, λέξεις δὲ τινες ἀου-  
νάρητοι διέφυγον τοῦ στόματος τῆς.

Ἠάρατα ὁ κόμης διέταξε τὰς ἐπιτροπίας ν'  
ἀποσυρθῶσιν. Αἰταὶ παρετήρησαν τῷ κόμητι ὅτι  
δὲν ἴτρο φρόνημον νὰ ἐγκαταλείψωσιν τὴν κυρίαν  
τῶν εἰς τὴν θέσιν εἰς ἣν ἐβρίσκετο, ἀλλ' αὐστη-  
ρόν τοῦ κόμητος βλέμμα τὰς ἠνάγκασε νὰ ἀπο-  
μακρυνθῶσιν.

— Τί συνέβη Ὀλυμπιάς Ἀρκαδίον; ἠρώτησε  
τὴν συγγενὴ τοῦ.

— Ἀλλ' αὕτη ἀντὶ ἀπαντήσεως προσήλωσε τοὺς  
ὀφθαλμοὺς τῆς ἐπ' αὐτοῦ καὶ τὸν παρετήρει ἀ-  
σκαρδαμυκτεῖ, σημεῖον ὅτι δὲν ἠνόει τὰ λε-  
γόμενα.

Ὁ κόμης ἐπ' ἀνέλαβε τὴν ἐρώτησιν

— Τί εἶναι; ποῖος ὁμιλεῖ; ποῦ ἐβρίσκηται;  
ἴσαν αἱ πρῶται τῆς ἀσθενοῦς λέξεις.

— Συναλλάττε! Ὀλυμπιάς, συνάλλετε, εἰπὲν ὁ  
κόμης τανύτας τὰς χεῖρας τῆς.

Ἡ ἐννοουμένη ἐξήκολούθησε τυραννικῶς τὰ  
πρῶτα, εἴτα δὲ ὑποστράψασα τὸ πρόσωπον ἐκρε-  
ψεν αὐτὸ μετὰ τῶν χειρῶν ἀρπάζοντα δὲ δάκρυα  
κατέκλυσαν τὰς παρὰ τῆς.

— Ποῦ εἶναι Ὀλυμπιάς, ἐπανέλαβεν ὁ κόμης,  
καὶ τίτ' ἐμοὶ τί συνέβη!

Παρήλθεν ἱκανὸς χρόνος ἕως ὅτου ἡ ἐννοου-  
μένη ἐξουσιᾶται ἑαυτῆς καὶ δυνηθῇ νὰ ὁμιλήσῃ  
Τέλος ἐβρήκην δι' ἀτελειστικῆς καὶ ἀγρίας  
φωνῆς.

— Μὲ ἐξεδάξες! ναί! μὲ ἐξεδάξες ὡς ἀγο-  
ραῖαν γυναῖκα!

— Ἀδέναντον! ἀνέκραξεν ὁ κόμης πελιδνὸς  
γενόμενος.

— Μοῦ ἀπηγόρευσε τὴν εἰσοδὸν εἰς τὰ ἀνά-  
κτορα!

— Ἠδυνήθητε νὰ τῷ ὁμιλήσῃτε; ἠρώτησεν ὁ  
ἐννοουμένος μετὰ τόνου ἐπετραίνοντος τῇ ὀρ-  
γῇ καὶ ἀτελεισίαν ὑφ' ὧν κατεῖχετο.

— Οὐχί! δὲν ἠθέλησε νὰ μὲ δεχθῇ, μὲ ἀπε-  
δίωξε διὰ τῶν ἐπιτροπῶν του.

Καὶ λέγοντα ταῦτα ἐθρίνη καὶ ἀνέβλεπεν ἡ  
ἀσθενὴς νεαρὰ γυνὴ μόνον εἰς τὰ δάκρυα ἐν-  
ρῆκουσα παρηγορίαν.

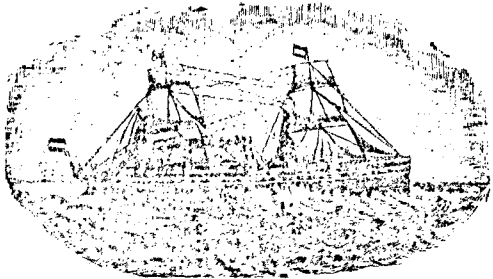
Ὁ κόμης δὲν τὴν ἤκουε πλέον, εἶχεν ἐξέλθῃ.  
Ρῆμας δὲ ἐπὶ τῶν ὤμων τὴν πλυνσίαν αὐτοῦ ἡμι-  
λωτὴν καὶ ἐπιβυβισθεὶς ἐλκεῖθρον ἀπῆλθεν εἰς  
τὰ ἀνάκτορα. Ἀλλ' ἐκοίνοι οἵτινες ἐπεκλίνοντο  
κατὰ τὴν διάβυσιν του, ἐκοίνοι οἵτινες ἔτρεμον  
ἡμῇ τῇ ὄψει του, ἡδὲ ἐξεπτήδεζ ἐβρίσκοντο ἐπὶ  
τῆς ὁδοῦ του ἀγερῶχως βίτοντες λοῦζα ἐπ' αὐ-  
τοῦ βλέματα χωρὶς κἄν νὰ τὸν χαιρετήσωσι.

— Ἐως ἐδῶ ἐφθάσαμεν; διενούθη ὁ κόμης  
σφίγγων τοὺς ὀδόντας του ἐξ ἀτελεισίας.

Ἐν τῷ προδάλμῳ οὐδεὶς παρετήρει αὐτὸν  
οἱ πάντες συνεσπρεόντο περὶ τῶν στρατηγῶν  
Ροστόβσεφ Ἀδερμπεργ καὶ ἄλλων οἵτινες ἠβ-  
νοοῦντο ἐπὶ τοῦ διαδόχου τοῦ θρόνου. Ἐπανε-  
λήφθη δὲ ἡ σκηνὴ ἐκείνη ἥτις ἐκάστοτε λαμ-  
βάνει χώραν ἐν τῷ προδάλμῳ τῶν κυβερνούντων  
κατὰ τὴν ἀλλαγὴν τοῦ ἀρχόντος αὐτῶν.

(ἀκολουθεῖ)





## ΠΥΡΓΟΣ

ΓΑΛΛΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΙΚΗ  
ΕΤΑΙΡΙΑ  
MESSAGERIES MARITIMES

Ἐξαγωγή καὶ εἰσαγωγή μίσων τοῦ λι-  
μένου «Πέργου» διὰ τῶν ἀτμοπλοίων τῆς  
ἑταιρίας ταύτης, ἕως τὰ ἀτμόπλοια ἔξω-  
ρετοῦσι τὸ πλεῖστον τῶν λιμένων.

Πληροφορίαι δίδονται ὑπὸ τοῦ κ.

ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΜΠΕΖΗ

Πράκτορος τῆς ἑταιρίας ἐν Πέργῃ.

ΝΑΥΤΙΚΗ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ  
«British-Forcing» Marine Insurance  
Company (Limited).

Ὑποπράκτωρ ἐν Πέργῃ.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΜΠΕΖΗ

ΝΕΑ  
ΓΕΡΜΑΝΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛ. ΕΤΑΙΡΙΑ  
«DEUTSCHE-LEVANTE-LINE»  
de Hambourg.

Ἀτμόπλοια τακτικά κατ' εὐθείαν μεταξὺ  
Ἀμβούργου, Ἀμβέρσας καὶ τῶν λιμένων  
τῆς Ἀνατολῆς συμπεριλαμβανομένου καὶ  
τοῦ Πέργου.

Μεταφορὰ πραγμάτων κατ' ἀποκοπὴν  
ἐκ τοῦ ἑσωτερικοῦ τῆς Γερμανίας δι' ἁπα-  
σαν τὴν Βουλγαρίαν.

Δι' ἐκτενέστερας πληροφορίας ἀπευθυν-  
τέον τῷ Κ-φ

ΓΕΩΡΓΙΩ ΜΠΕΖΗ

Πράκτορι τῆς ἑταιρίας ἐν Πέργῃ.

ΠΕΤΡΕΛΑΙΑ ΒΑΤΟΥΜΙΟΥ  
πρὸς τὰ γινώσκον σημεῖον τῶν δύο  
λεόντων. — Διαρκὴς ἐν Πέργῃ: 10000—  
20000 κιβωτίων.

Ἀντιπρόσωπος: Γ. ΜΠΕΖΗΣ.

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΩΝ ΕΥΡΩΠΗΣ

Διὰ τὴν Βουλγαρίαν ἐν γένει καταναλισκόμενα εἶδη

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΟΙΚΩΝ

Ενεργούντων πρᾶξεις ἐπὶ τῶν διαφόρων προϊόντων τοῦ τόπου,  
ιδίως τῶν γεννημάτων.

ΙΔΙΑΙΤΕΡΟΣ ΚΛΑΔΟΣ: Προμηθειῶν καὶ Ἐξαποστολῶν ἐμπορευ-  
μάτων, εἰς τιμὴν κατ' ἀποκοπὴν ὑπὸ βαγωνίων μέχρις ἀτμοπλοίου ἢ ἰστιοφόρου  
ἐκ τοῦ ἑσωτερικοῦ διὰ τὸ ἔξωτερον καὶ τὰν ἁπλάν.

ΑΔΑΛΟΓΡΑΦΙΑ: Γαλλιστὶ, Γερμανιστὶ, Ἰταλιστὶ, Ἑλληνιστὶ, Βουλγαριστὶ  
Ρωμανιστὶ καὶ Τουρκιστὶ.

ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ ΔΙΑ ΤΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ: Bési.— Bourgas.

ΤΑΧΥΤΗΣ

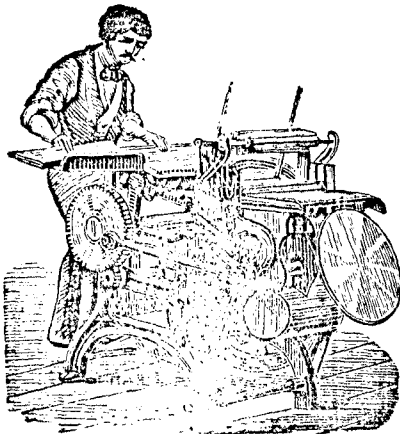
ΕΥΘΥΝΙΑ

ΔΙΕΘΝΕΣ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ Χ. Α. ΛΑΜΠΡΙΔΟΥ.

ΕΝ ΒΑΡΝΗ.

ΤΙΣ ΤΙΣ ΤΙΣ ΤΙΣ ΤΙΣ

Εκπτώσις 25% ἀπὸ τὰς τιμὰς πάντων τῶν τυπογραφειῶν



Τὸ τυπογραφεῖον ἰμῶν κεκτημένον ταχυτάτην νεωτάτου συστήματος μηχαν-  
νὴν καὶ πεπλουτισμένον διὰ νεωτάτων καὶ ποικιλοτάτων χαρακτῆρων ἀνα-  
λαμβάνει πᾶσαν τυπογραφικὴν ἐργασίαν εἰς Βουλγαρικὴν, Ἑλληνικὴν, Γαλλι-  
κὴν, Ἰταλικὴν Ἀγγλικὴν Ῥωσικὴν καὶ Σερβικὴν γλῶσσαν.

Οἱ ἀδελφοὶ ὡραὶ ἀναλαμβάνει τὴν ἐκτέλεσιν ἀγγελιῶν θανάτου, μνημοσύ-  
νων, γάμων, ἀρραβῶνων βαπτίσεως καὶ πάσης ἐκτάκτου ἐργασίας.

Ἀναλαμβάνομεν τὴν ἐκτύπωσιν:

Βιβλίων, Ἐφημερίδων, Περιοδικῶν, Προσκλητηρίων, Ἐπισκεπητρίων, Διπλο-  
τύπων, Λογαριασμῶν, ἀποδείξεων κτλ. κτλ. κτλ.

ΔΕΧΟΜΕΘΑ ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑΣ ΕΚ ΤΕ ΤΟΥ  
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

ΦΙΛΟΚΑΛΙΑ

Διεθνές Τυπογραφεῖον Χ. Α. ΛΑΜΠΡΙΔΟΥ.

## „ΣΑΛΒΑΤΟΡ“

Μοναδικὴ ἀλοιρὴ πρὸς ἐντελὴ  
ἐξολόθρευσιν τῶν κáλων  
τῶν ποδῶν καὶ τῶν χειρῶν  
πωλεῖται παρὰ τῷ κ-ρίῳ Ἰβάν  
Καρλόβσκι.

ΝΕΟΝ ΓΑΛΛΙΚΟΝ ΣΧΟΛΕΙΟΝ.

Ἡ δεσποινὴς Ραχὴλ Σαμουήλ,  
πτυχιόχος τὴν Παρισίαν, λαμβά-  
νει τὴν τιμὴν ν' ἀναγγεῖλῃ εἰς τὸ  
σεβαστὸν κοινὸν ὅτι ἀπὸ πρώτης  
Φεβρουαρίου ε. ε. ἱνοῖζε σχολὴν  
πρὸς διδασκαλίαν τῆς Γαλλικῆς  
γλῶσσῆς εἰς παιδιὰ τῶν δύο γε-  
νῶν. Ὡραὶ μαθημάτων 9—12 π. μ.  
καὶ 2—4 π. μ.

Ἀπευθυντέον διὰ πᾶσαν πληρο-  
φορίαν πρὸς τὴν ἰδίαν ἐν τῇ κα-  
τοικίᾳ αὐτῆς ὁδὸς Παρούση παρὰ  
τὴν ἐκκλησίαν τῆς Παναγίας ἢ εἰς  
τὸ γραφεῖον τῆς «Οδησοῦ».

## ΦΟΙΝΙΕ

Ἀσφαλιστικὴ ἑταιρία κατὰ τῆς  
πυρκαϊᾶς ἰδρυθεῖσα ἐν Λονδίῳ ἐν  
ἔτει 1782.

Λειτουργοῦσα ἐν Βουλγαρίᾳ  
ὑπὸ ἐγγύησιν κατατεθειμένην  
ἐν τῇ Ἐθνικῇ Βουλγαρικῇ  
Τραπεζῇ.

Ἡ ἀνὰ τὴν οἰκουμένην γνωστὴ  
αὕτη ἑταιρία προτιμᾶται ἐνεκα τῶν  
ἐλευθερίων αὐτῆς ὧρων καὶ τοῦ συ-  
στήματος ὅπως προθύμως κανονίζῃ  
τὰς ζημίας. Ἀσφαλίζει κατὰ πυρ-  
καϊᾶς ἀκίνητα, κινητὰ, ἐμπορεύματα  
κτλ. ἐπὶ τῇ βάσει διατιμήσεως εἰδι-  
κῆς μετριάσεως κατὰ τὰς τιμὰς διὰ  
τὴν Βουλγαρίαν.

ΑΠΕΥΘΥΝΤΕΟΝ:

Τῷ Κυρίῳ **I. M. MABI** Πράκτορι ἢ κ. **A. ΙΑΚΩΜΙΔΗ.**

Ἐν Βάρνῃ.

Νικ. Οὐτσορμάνσκι — Βαλτσίκιον  
Βασίλ. Κισσελῶφ — Δοβριτς  
Αμοιρᾶ Βασιλείου — Καβάρνα

Ἀρμενᾶκ Δαματιάν — Βαλτσίκιον  
I. Ἀμοιρᾶ Βασιλείου — Καβάρνα.

## ΚΟΣΜΗΜΑΤΟΠΩΛΕΙΟΝ

ΚΑΙ

ΦΡΟΛΟΓΟΠΩΛΕΙΟΝ

ΧΡΗΣΤΟΥ Π. ΨΕΦΙΔΟΥ ΚΑΙ Σας

Μεγάλῃ ὁδὸς Ἀλεξανδρόφσκα Ἀρ. 48.

ΕΝ ΠΥΡΓΩ.

ΜΕΓΑΛΗ ΣΥΛΛΟΓΗ

κοσμημάτων χρυσῶν, ἐπιχρῶσων, ἀργυρῶν κτλ.

Ἀντικειμένων πολυτελείας

ἐπιτραπεζίων σκευῶν

φρολογίων διαφόρων σχήματος καὶ ποιότητος.

ΡΑΠΤΟΜΗΧΑΝΑΙ ΣΙΓΓΕΡ

ΠΩΛΗΣΙΣ ΜΕ ΕΓΓΥΗΣΙΝ ΤΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΟΣ

ταῦ πράγματα

Εἰς ΤΙΜΑΣ ΣΥΓΚΑΤΑΒΑΤΙΚΑΣ

ΧΟΝΔΡΙΚΩΣ ΚΑΙ ΔΙΑΝΙΚΩΣ

ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ

ΕΝ ΣΟΥΜΛΑ καὶ ΒΑΡΝΗ.

## LA FONCIERE

(Ἡνωμένη μετὰ τῆς Ἀνωικῆς)

Ναυτικὴ Ἀσφαλιστικὴ ἑταιρία

ΠΑΡΙΣΙΟΙ

Ἀσφαλίζει ἐναντίον τῶν θαλασ-  
σίων κινδύνων παντὸς εἶδους ἐμπο-  
ρεύματα δι' ἀτμοπλοίου ἀποστελλό-  
μενα ἢ δι' ἰστιοφόρου, ταχὺς κανο-  
νισμὸς τῶν ζημιῶν ὅροι συμφέρον-  
τες καὶ διατήρησις ἀσφαλιστῶν πο-  
λὺ μετριάσμενη.

## ΕΜΠΟΡΙΚΟΝ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ

(HOTEL COMMERCIAL.)

Ἀπέναντι  
τῆς  
ἀστυνομίας.

ΧΡΥΣΟΠΟΥΛΟΥ καὶ Σας

ἐν τῷ κέντρῳ  
τῆς  
πόλεως.

Μεγάλῃ ὁδὸς Ἀλεξανδρόφσκα.

ΕΝ ΠΥΡΓΩ

ΟΙΚΟΔΟΜΗ ΝΕΟΔΜΗΤΟΣ

ΔΩΜΑΤΙΑ ΕΥΑΕΡΑ.—ΔΙΑΚΟΣΜΟΣ ΠΛΟΥΣΙΟΣ.

ΑΙΘΟΥΣΑ ΜΕΤΑ ΚΛΕΙΔΟΚΥΜΒΑΛΟΥ.

ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟΝ, ΚΑΦΕΝΕΙΟΝ, ΚΟΥΡΕΙΟΝ

ΚΑΘΑΡΙΟΤΗΣ — ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΠΡΟΘΥΜΟΣ

ΕΦΗΜΕΡΙΔΕΣ εἰς διαφόρους γλώσσας.

ΤΙΜΑΙ ΣΥΓΚΑΤΑΒΑΤΙΚΑΙ.

ΤΙΜΑΙ ΣΥΓΚΑΤΑΒΑΤΙΚΑΙ.